



Vlaanderen  
is zorg

## ما الذي يمكن فعله حيال الحكة؟

في الأسبوع الأول بعد العلاج بالكريم، قد تزداد الحكة سوءًا بسبب رد الفعل التحسسي تجاه العث. يمكن أن تستمر الحكة لمدة 4 أسابيع. ويمكن أن يشعرك بالراحة استخدام كريم مرطب أو مادة مضادة للحكة.

إذا استمرت الحكة أو ازدادت الأوقات أو ظهرت آفات جديدة، فمن الأفضل استشارة الطبيب. قد يقرر طبيبك تكرار العلاج.

## هل لديك أي أسئلة؟



استشر طبيبك أو اتصل بـ **Zorg en Gezondheid** (الوكالة الفلمنكية للصحة والرعاية) في مقاطعتك:

infectieziektebestrijding.antwerpen@

03 224 62 06 vlaanderen.be

infectieziektebestrijding.limburg@

011 74 22 42 vlaanderen.be

infectieziektebestrijding.oostvlaanderen@

09 276 13 70 vlaanderen.be

infectieziektebestrijding.vlaamsbrabant@

016 66 63 53 vlaanderen.be

infectieziektebestrijding.westvlaanderen@

050 24 79 15 vlaanderen.be

تم النشر من قبل Dirk Dewolf، وكالة الرعاية والصحة - 01/2018

# الجرب

وكالة  
الرعاية والصحة

وكالة الرعاية والصحة  
Koning Albert II-laan 35 box 33  
1030 BRUSSELS  
[www.zorg-en-gezondheid.be](http://www.zorg-en-gezondheid.be)



## كيف تدهن المرهم؟

◀ ادهنه على جسمك بالكامل، من خط فكك إلى باطن قدميك. لا تنس أن تدهن المناطق أسفل أظافرك وفي طيات الجلد وبين أصابعك وأصابع قدميك.  
◀ للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من شهرين إلى عامين، ادهنه على رؤوسهم ووجهم كذلك (تجنب المنطقة المحيطة بالفم والعينين في حالة عدم وجود آفات هناك).

◀ دع شخصًا آخر يدهنه على ظهرك.  
◀ اترك الكريم على جسمك لمدة 12 ساعة.  
◀ بعد وضع الكريم للأطفال، ألبسهم جوارب أو قفازات لمنع وصول الكريم إلى الفم.  
◀ أعد وضع الكريم على يديك بعد غسلهما في كل مرة.  
◀ أعد وضع الكريم على منطقتك التناسلية وطيات الأرداف بعد كل استعمال للمرحاض.

إذا كنت تساعد شخصًا ما على دهن الكريم، فضع الملابس في حقائب أو غير شراشف السرير، وارتي منزرًا باكمام طويلة وقفازات يمكن التخلص منها.

## ماذا يجب أن تفعل بعد وضع المرهم؟

◀ ارتد ملابس نظيفة وغير شراشف السرير.  
◀ اغتسل أو استحجم بعد 12 ساعة وارتد ملابس نظيفة مرة أخرى. تعامل مع الملابس التي ارتديتها وفقًا لتعليمات النظافة المطبوعة في هذا المجلد.  
◀ إذا بدأت العلاج في المساء، فغير شراشف السرير مرة أخرى في الصباح.

## تدابير النظافة

اتبع تدابير النظافة هذه قبل دهن الكريم لنفسك:

- ◀ اغسل جميع سراشف السرير وجميع الملابس التي ارتديتها خلال الأيام الثلاثة الماضية قبل تلقيك العلاج عند درجة حرارة تبلغ 60 درجة مئوية أو أكثر ارتفاعاً.
- ◀ يجب وضع الملابس التي لا يمكن غسلها عند درجة الحرارة الساخنة هذه ودمى الحيوانات المحشوة والأحذية والنعال في أكياس بلاستيكية محكمة الغلق. لا تفتح الأكياس لمدة 3 أيام واحتفظ بها في درجة حرارة الغرفة.
- ◀ لا يكون التنظيف ضروريًا بالنسبة للجرب الشائع. في بعض الأحيان (على سبيل المثال، مع الإصابات الواسعة والجرب متكرر الحدوث)، يكون من الضروري تنظيف الكراسي المنجّدة والسجاد بالمكنسة الكهربائية.
- ◀ إذا كنت تنام على مرتبة دون سراشف، قم بتهوية المرتبة لمدة 3 أيام في درجة حرارة الغرفة ثم قم بتنظيفها بعد ذلك بالمكنسة الكهربائية جيدًا.

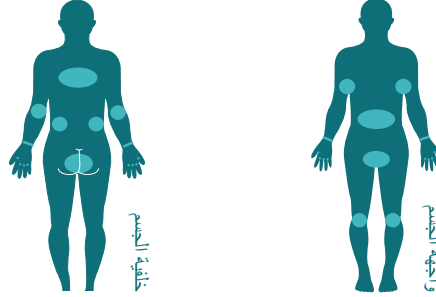
## دهن الكريم

### ما الذي يجب عليك فعله قبل وضع المرهم؟

- ◀ تقصير أظافرك وتنظيف المناطق أسفل الأظافر.
- ◀ إزالة المجوهرات وساعة اليد.

## ما مواضع الإصابة بالآفات؟

يفضل عث الجرب التعشيش بين الأصابع، وعلى الجزء الداخلي للرسغ، والجزء الخارجي المرفق، وفي الإبطين، وعلى الأرداف والفخذين، وحول السرة، وعلى القدمين والأعضاء التناسلية.



## كيف يُعالج الجرب؟

لا يتم الشفاء من الجرب بصورة طبيعية، ولكن يمكن علاجه. يتضمن العلاج وضع كريم مضاد للجرب على جسمك بالكامل واتباع عدد من تدابير النظافة.

يُستخدم بشكل أساسي في بلجيكا كريم قائم على بيرميثرين. ويكون متوفرًا بوصفة طبية فقط. عادة ما يكون من الكافي استخدام علاج واحد. و يُكرر العلاج بعد أسبوع واحد في الحالات الشديدة أو في حالة وجود شكوك بشأن إجراء العلاج بشكل صحيح في المرة الأولى.

من الضروري علاج جميع الأشخاص الذين يعيشون في نفس المنزل في نفس الوقت وأن يتبعوا تدابير النظافة، حتى لو لم تظهر عليهم أي أعراض.

الجرب هو حالة جلدية معدية يتسبب بها عث الجرب. عث الجرب هو حشرة من العنكبوتيات صغيرة للغاية بحيث لا يمكن رؤيتها بالعين المجردة. وهي تحفر أخدودًا على سطح الجلد لتضع بيضها. لا تكون هذه الأخدود واضحة في كثير من الأحيان، حيث يتعلق الأمر أكثر بالأعراض التي تكون عبارة عن طفح جلدي مصحوب بحكة مع بقع حمراء. ويؤدي هذا في بعض الأحيان إلى تأخر التشخيص بمعدل كبير. تكون الحكة هي أهم الأعراض حيث تظهر بعد أسبوعين إلى 6 أسابيع من الإصابة وعادة ما تكون أسوأ في الليل.

## كيف تصاب بالعدوى؟

مع عث الجرب، يمكن أن تصاب بعد الاتصال الجسدي الطويل (15 دقيقة أو أكثر) أو المكثف بشكل متكرر مع شخص مصاب بالجرب. يمكن أن يشمل ذلك الرعاية البدنية لجسم الشخص أو الاتصال الجنسي أو مشاركة السرير والملابس.

هناك أيضًا شكل معدٍ بكثرة من الجرب (الجرب النرويجي)، والذي يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة بعد اتصال قصير.

